

guia de
recursos
Unió Europea

Desembre 2008



PARLAMENT DE CATALUNYA
Direcció d'Estudis Parlamentaris
Àrea de Biblioteca

Nota a l'edició

La col·lecció “Guia de recursos” té el propòsit de recollir fonts d'informació complementàries al fons i recursos de la biblioteca del Parlament sobre un àmbit temàtic.

El recull no pretén ser exhaustiu sinó oferir una selecció d'acord amb la idoneïtat de la informació que es pot trobar.

Aquesta guia de recursos presenta els diferents organismes que conformen actualment la Unió Europea i destaca els documents, recursos i bases de dades més significatius que la mateixa institució posa a disposició de la ciutadania a través d'Internet. Tot i que no s'ha pretès recollir fonts d'informació que no siguin pròpiament les aportades per la pròpia Unió Europea, al final de la guia hem facilitat un enllaç web a una guia temàtica més exhaustiva d'altres recursos d'informació sobre la Unió Europea.

És el portal de la Unió Europea:

<http://europa.eu/>

Institucions

Informació sobre les institucions i òrgans de la Unió Europea: el Parlament Europeu, el Consell de la Unió Europea, la Comissió, el Tribunal de Justícia, el Tribunal de Comptes, el Comitè Econòmic i Social, el Comitè de les Regions, el Banc Central Europeu y el Banc Europeu d'Inversions.

http://eur-lex.europa.eu/es/droit_communautaire/droit_communautaire.htm#3.3

Fonts d'informació

http://europa.eu/geninfo/info/index_es.htm

Documents oficials

http://europa.eu/documentation/official-docs/index_es.htm

Registre de les institucions

Per ajudar en la cerca, les institucions de la Unió Europea han establert des del 2001 el registre de documents. Aquests contenen informació sobre els títols, la data, l'autor i els números de referència.

<http://eur-lex.europa.eu/es/editorial/registre.htm>

EUR-Lex

Portal del dret de la Unió Europea. Permet consultar el *DOUE*, inclou tractats, legislació, jurisprudència, treballs preparatoris de la legislació i preguntes parlamentàries. Inclou també CELEX, antiga base de dades per a la cerca de documents relatius al dret comunitari.

<http://eur-lex.europa.eu/es/index.htm>

N-Lex

Portal d'accés a la font del dret nacional. Permet buscar llocs legislatius nacionals a través d'una plantilla de cerca uniforme. Es troba en fase experimental. Disponible en onze llengües oficials.

http://eur-lex.europa.eu/n-lex/index_es.htm

Diario Oficial de la Unión Europea

Publicat diàriament en 20 llengües, inclou dos sèries: la sèrie L (legislació) i la sèrie C (informacions, comunicacions i actes legislatius preparatoris de la Unió); un Suplement i un Annex:

<http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do?ihmlang=es>

S'accedeix a les sèries C i L del *DOUE* des de 1998

El suplement (Sèrie S, convocatòria de contracte) és pot consultar a través de la base de dades [TED](#)

Repertorio de la legislació comunitaria

Permet navegar per la legislació europea per capítols.

<http://eur-lex.europa.eu/es/legis/latest/index.htm>

PreLex

Base de dades dels procediments interinstitucionals. Seguiment del procediment legislatiu fins la presa de decisions. Totes les propostes i comunicacions de la Comissió són seguides des de la seva transmissió al Consell i/o al Parlament fins la seva adopció o rebuig.

<http://ec.europa.eu/prelex/apcnet.cfm?CL=es>

TED (Tenders Electronic Daily)

Versió electrònica del suplement del *DOUE*, que permet conèixer els anuncis de concursos públics publicats per les institucions.

<http://ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>

El Parlament Europeu

<http://www.europarl.europa.eu/>

EUROPARL

La base de dades parlamentària Epoque va deixar d'actualitzar-se a la V legislatura. S'ha dotat a la pàgina web d'una sèrie de motors de cerca independents uns dels altres especialitzat en cada una de les sèries documentals que produeix el Parlament: resolucions (textos aprovats), preguntes, debats, informes de comissió, fitxes de seguiment legislatiu (Observatori legislatiu).

Per accedir a la interfície de consulta s'ha d'anar a la pestanya "Actividades"; des d'aquesta pestanya es pot accedir als apartats: "Sesión plenaria", "Comisiones", "Delegaciones" i "Archivos".

Des de les sessions plenàries i les comissions, podem accedir a pantalles de cerca per data i de cerca avançada. També, podem limitar la cerca a la informació de la legislatura vigent (2004-2009) o a la de la legislatura anterior (1999-2004).

Des de l'arxiu, s'accedeix a la informació de la cinquena legislatura (1999-2004) i part de la quarta (1994-1999).

<http://www.europarl.europa.eu/activities.do?language=ES>

Registro del Parlamento Europeo

Conté les referències i els documents accessibles als ciutadans des del 3 de desembre de 2001. Les referències que conté el Registre no són jurídicament vinculants. Només dóna fe la versió dels actes publicats en el *DOUE*.

<http://www.europarl.europa.eu/RegWeb/application/registre/simpleSearch.faces>

Llista de documents accessibles a través del registre:

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+RULES-EP+20040720+ANN-15+DOC+XML+V0//ES&navigationBar=YES>

OEIL (Observatoire législatif)

Base de dades sobre procediment legislatiu del Parlament Europeu. Permet seguir l'activitat legislativa interinstitucional, així com les activitats de les comissions parlamentàries i sessions plenàries. Dóna accés al resum de totes les etapes del procediment, i el text íntegre de tots els documents elaborats pel PE.

<http://www.europarl.europa.eu/oeil/index.jsp>

Comissió Europea

<http://ec.europa.eu>

Registro de la Comisión Europea

Aquest registre conté únicament referències als documents elaborats després de l'1 de gener de 2001.

<http://ec.europa.eu/transparency/regdoc/registre.cfm?CL=es>

Documentos COM i SEC

Documents en els quals la institució expressa la seva opinió sobre qüestions d'interès general per a la UE. Es publiquen com a documents COM i poden incloure:

Els Llibres blancs: propostes de mesures comunitàries en un àmbit específic.

Els Llibres verds: que tenen la finalitat d'incitar a la reflexió i iniciar consultes sobre un assumpte particular en l'àmbit europeu.

Comunicacions: documents sense efecte jurídic on la Comissió anuncia nous programes i polítiques.

Informes: documents relatius a l'aplicació de les mesures i polítiques comunitàries.

Documents SEC: documents interns vinculats al procés de presa de decisions i al funcionalment general dels serveis de la Comissió.

Des del 2003 la Comissió Europea va deixar de publicar els documents COM en el *DOUE*

Accessibles a EUR-Lex a text complert des de 1999:

<http://eur-lex.europa.eu/COMIndex.do?ihmlang=es>

Senat, obtenció d'aquest documents des de 1995:

<http://www.senado.es/brsweb/DCOM/formulario.html>

ARCHISplus: base de dades dels arxius històrics de la Comissió

Referència dels documents dipositats en els arxius històrics de la Comissió:

http://ec.europa.eu/historical_archives/archisplus/arcp_central.cfm?lng=en

Consell de la Unió Europea

<http://www.consilium.europa.eu>

Registro del Consejo de la Unión Europea

<http://register.consilium.eu.int>

El Tribunal de Justícia i Tribunal de Primera Instància de les Comunitats Europees

<http://curia.eu.int>

Base de datos de jurisprudencia de Curia

Text íntegre de les sentències, els dictàmens, les conclusions i els autos de la jurisdicció comunitària, dictats des del 17 de juny de 1997 y publicats en la "*Recopilación de la Jurisprudencia del Tribunal de Justicia y del Tribunal de Primera Instancia*" o en la "*Recopilación de Jurisprudencia - Función Pública*". Des del 1 de maig de 2004, també el text íntegre de determinades resolucions no publicades. El text de les sentències està disponible el mateix dia del seu pronunciament; el dels dictàmens, el dia en que s'emeten, y el de las conclusions, el dia de la seva presentació pel Abogado General. Los autos no es publiquen fins que no han estat notificades a las parts.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=es>

La jurisprudència anterior està disponible a EUR-Lex:

<http://eur-lex.europa.eu/JURISIndex.do?ihmlang=es>

Repertorio de jurisprudencia comunitaria

El Repertorio de jurisprudencia comunitaria recull els sumaris de las sentències y dels autos del Tribunal de Justicia y del Tribunal de Primera Instancia de las Comunitats Europees y del Tribunal de la Funció Pública de la Unió Europea dictades des de l'inici de la seva activitat. Només accessible en francès.

<http://curia.europa.eu/es/content/juris/rep.htm>

El Comitè Econòmic i Social Europeu

Web només en anglès i francès.

<http://www.cese.europa.eu>

Registro del Comité Económico i Social Europeo

http://www.cese.europa.eu/activities/press/registry/index_en.asp

Dictámenes

Sobre temes relacionats amb l'àmbit econòmic i social. Cerca molt poc amigable:

<http://www.toad.eesc.europa.eu/Search.aspx>

Comitè de les Regions

<http://www.cor.europa.eu/pages/HomeTemplate.aspx>

Registro del Comité de las Regiones

<http://www.cor.europa.eu/pages/DocumentTemplate.aspx?view=folder&id=013b5a10-be28-4e05-88b7-3289d4d90af7&sm=013b5a10-be28-4e05-88b7-3289d4d90af7>

Dictámenes

Sobre temes relacionats amb l'àmbit regional:

<http://www.cor.europa.eu/pages/DocumentTemplate.aspx?view=folder&id=f31fdade-9fac-4462-a3ea-07fd71019b44&sm=f31fdade-9fac-4462-a3ea-07fd71019b44>

Senat: <http://www.senado.es/brsweb/DCDR/formulario.html>

Tribunal de Comptes Europeu

<http://www.eca.europa.eu>

Informes de fiscalització i dictàmens

[informe anual](#) relatiu a l'execució del pressupost de la Unió Europea de cada exercici.

[informes especials](#) sobre assumptes d'especial interès.

[informes anuales específicos](#) sobre organismes de la Unió Europea.

[dictámenes](#)

Banco Central Europeo

<http://www.ecb.europa.eu/home/html/index.en.html>

Guia temàtica UE

<http://selene.uab.es/ce-documentacio-europea/ue/temes.htm>